

# KOSMOGLOTT

ORGAN DEL SOCIETÉ KOSMOGLOTT  
E DEL SOCIETÉ FEDERALI (BRNO)

CONSACRAT AL STUDIA DEL PROBLEMA DE LINGUE INTERNATIONAL

Abonnement es calculat per singli 8 págines

0,25 frs aure.

Annuncias per qcm. 0.20 frs.

A omni correspondentie deve junter-se

bancnote 0,30 fr. aure o respons-cupones  
por 1 fr. nominal.

REDACTION E ADMINISTRATION: REVAL, ESTONIA, NIKITINSTRAD 10

**Annu III Nr. 5 - 6 (23 - 24) Decembre 1924**

Li problema de **LINGUE INTERNATIONAL** ha occupat li pensas de mult persones. Li unesim projecte, quel ha havet alcun success, es Volapük del cononico J. M. Schleyer (1881). Un grand progress representa ja li „Lingvo internacia“ de Dr. L. Zamenhof, pos nominat „Esperanto“ (1887) quel pro su facilitá e grandissim propaganda ha atin'et suficient attention in li munde. Ma li defectiv e innatural formes ha evocat li critica de divers competent persones. Li esperantistes ha refusat omni reformas in lor „Kara lingvo“ e pro to ha aparit mult nov projectes, quam Neutral, Universal, Ido, Esperantida, Romanal, Interlingua, Medial etc (totalmen circa 200 projectes), de queles Ido, un secession de Esperanto ha atin'et relativmen grand propagation. Ma li ignorance del psicologic leyes del lingues, li ultra-logistica de su parolformation ha ductet a mutilation del majorité del international paroles,

Li vermen practic **LINGUE INTERNATIONAL** deve esser comprensibil a omni person de occidental civilisation, anc sin studia anterior. Solmen un lingue ja hodie usabil in omni circumstanties

in comercial anuncias e reclames, in changes de collectionistes del tot munde, in trafic e scientie posse contentar li postulationes del communicationes international. Un tal lingue es

## OCCIDENTAL

li max moderni forme del Lingue International. Li analytic gramatica, basat sur 30 annual scientific explorationes es li max simplic e facil possibil, e per su construction representa li summation e coronation del anterior experienties. Li regulari scientific derivation de omni international paroles compensa li aprension del defacil Latin.

### Occidental es li democratic Latin!

Por un person qui ha aprendet Occidental omni international sciential paroles in su construction natural es clar quam cristall.

Li mil-annual cultura es nu por omni.

Ples provar usar Occidental in relationes international, e vo va vider li efecte, apart in li grand cités con polyglottic population.

Omni informationes contra respons-cupones por 1 frc. che li **Societé Kosmoglott, Reval, Estonia, Nikitin t. 10**, o che li **societé Federali, Brno, Checoslovacia, Ceska 32**

## Curt gramatica del Occidental

**Pronunciation.** Vocales quam in german, italian, hispan etc.; **y** quam vocal = sved y, german ü, frances u; **y** quam consonant = y angles, hispan; **c** ante **e, i, y** = ts, in omni altri casus = k; **g** ante **e, i, y** = j frances, in altri casus quam **g** german; **h** aspirat quam in angles, german; **q** quam in german e angles; **s** quam in frances; **v** quam in angles e romanic; **x** = ks; **z** = ds; **ch** quam in angles e hispan; **eu** quam in frances; **n', l'** tones molliat = frances gn, ille.

**Accentu:** Sur li vocal ante li ultim consonant. Li finition de plurale **s** ne have influentie ye li accentu. Finitiones bil, ic, im, ul es inaccentuat. In altri casus li accentu es scrit.

**Declination:** Per prepositiones **de, a, per** etc. **Articul l(i), un.**

**Adjective:** Resta sin accordation. Finition inobligatori **i.**

**Comparison;** Plu, max; minu, minst; finition -issim.

**Pronomines; personal:** mi-me, tu-te, il-le, illa-la, it, noi-nos, vo-vos, ili-les; **possessiv:** mu, tu, su, nor, vor, lor.

**Verbe:** Infinitive -r, Participie: pres. -nt, perf. -t. Conjugation analytic per auxiliares: **Preterit:** fe, futur: va, **Conditional:** vell, **Imperativ:** ples, **Optativ:** mey; har e esser.

**Amar,** mi ama, mi fe amar, il va amar, il mey amar, mi ha amat, mi es amat, mi ha esset amat, va esser amat etc.

**Adverbie:** egal al adjectiv o per finitiones -men, -li. Li **Negation „ne“** sta direct ante li parol negat, che verbes ante li auxiliares.

### Parolformation:

**Composition:** direct o per vocales conjuntiv **o e i.**

**Derivation: Prefixes**

des- li contrari

in- (con adjectives) negation

mis- fals

pre- ante

pro- adavan

re- de nov, ad comensa

retro- ad dorse, in direction

advers al antean

**Nuanciant Finitiones**

-e general e eufonic

-a action, loc, tempore; comun, collectiv; feminin che viventes

-o concret, material, special, singli; che viventes masculin

-u abstract, neutri, relativ

-i adjectiv

Continaation sur pag III



## S u f f i x e s : s u b s t a n t i v i c

- -ade multité, serie, contenida
- -age collectives (órdine)
- -agie (de verbes) concretisation del activitá
- -al'a collectives (sin órdine)
- -ard mal persones
- -ario person caracterisat per exteriori qualità o officie
- -arium scientific collection
- -atu institution o situation social o leyal, anc dignitá
- -da (con radic verbal) duration
- -eria loc de profession
- -erie profession, afere, merce
- -ero person professional
- -es inhabitant

## a d j e c t i v i c

- -aci inclinat
- -al general relation
- -an appartenent a
- -ari conform, servent a
- -at (ad subst.) provisat per
- -atr simil
- -bil possibil

## V e r b a l

- -essa dignitá feminin
- -ette negrand objectes, instrumentes
- -ess statu, qualità
- -ia loc, land
- -ie abstract conception
- -iero portant
- -iere contenant
- -itá qualità
- -ité collectiv (totalité)
- -on person caracterisat per intern qualité
- -or (che radic perfect) actent person
- -ore statu de affecte, moventie, luce, temperature
- -uor utensile, vase
- -ura concretisat action

- -ar 1. provisar 2. usar un instrumente 3. secreer 4. (de persones) acter quam 5. (de adjectives e participies) factitiv
- -ear status dynamic
- -etar diminutiv-frequentativ

- -ic essent
- -in provenient, fat de, consistent de
- -iv havent li effect
- -ori destinat a
- -os rich in
- -ut exuberant

Regul principal: Li radic verbal trova-se per omission del final **r**. Li radic perfect trova se in maniere secuent: On omisse li final **r** o **er**. Si [adjunte **t**.

1. li ultim littere es un vocal o consonant molliat (n'), on

2. li ultim littere es **d o r**, on muta it ye **s**.

3. in omni altri casus li rest es li radic perfect.

Li suffixes -ion, -iv, -or, -ori, -ur es adjuntet al radic perfect. ama-r ama-t, credi-r credi-t, vid-er vis, curr-er curs, adopt-er adopt, opin-er opin, construct-er construct. Ex ili es format li international paroles: amat-or, a-credit-iv, vis-ion, excurs-ion, curs-iv, adopt-iv, opin-ion, construct-or, construct-iv, construct-ion, struct-ura.

### EDITIONES DE KOSMOGLOTT.

**Ha aparit** curt gramaticas-claves de **Occidental** in lingues **Frances** (60 c.), **Angles** (4 p.), **German**, **Russ**, **Chec** (50 c.)

**Radicularium** de **Occidental** in 8 lingues aparit in liverationes ye 16 págines (precie 1 fr.). Ha aparit 7 liverationes.

**Trancendent Algebra.** Ideografie matematical. Experiment de un lingue filosofic. de Jacob Linzbach (2 fr.) scrit in lingue Occidental.

Omni ti editiones posse esser recivet che l'administration del iurnal KOSMOGLOTT, Reval, Nikifinstrad 10. Estonia.

### Quo es „Federali“?

„Federali“ (federation del amicos del lingue international) es un association de esperantistes, idistes e occidentalistes a colaberation por li L. J.

Federali doce, que Esperanto. Ido e Occidental es solmen quasi dialectes de un lingue international, e si on comprende un de ili, on comprende anc li ceteris.

Federali combate li nociv fanatisme inter li fautores del L. J., propagante li sentiment de solidaritá. Li membres posse formar sectiones por singli systema e propagar li lingue, quel ili prefere, ma ili deve evitar li intolerantie,

Federali funda un section por international correspondentie e international servition segun li esperantistic U. E. A. e idistic I. U. K. e Vak „Intercore“ (International Corespondentie), in quel on paga apart 1 frc. sviss. Contribution anual in Federali es 1 frc sviss.

L'adresses del membres de Intercore va esser editet quarvez in annu. Li adresse es: „Federali“, Brno, Checoslovacia.

Qui vole li assecuration del pace, del economie e del libertá de Europa, mey strax intrar in li

### „UNION PANEUROPAN“

Li scope del „Union Paneuropán“ es li uniation de omni Europeanes, independent de nation e partie, ad comun realisation del Pan-europán federation.

Li adhesion es gratuit in qualcunc form (nómine, profession, adresse) „Union Paneuropán“, Wien VI., Gumpendorferstr. 87. Ples leer „Pan-Europa“ de Dr. R. N. Coudenhove-Kalergi, 5 frs. Sviss.



## LI „40 PEKI DI OCCIDENTAL“ IN „MONDO“.

Mi joya finli incontrar un articul, quel pena criticar Occ. in scientific maniera, e consacra a to 8 págines. Por refutar curt accusas on deve haver almen trivez plu spacie, it es in nor casu circa 25 págines. Mi do deve contraer mu response. Ma ante comensar detal'at analyse del criticat formes, mi deve premisser quelc general remarclas.

Ante omnicos mi deve constatar que Occidental ne pretende representar aliquicos perfect o absolut e intangibil. It vole solmen mostrar un nov via al L. I., plu natural e plu sympatic al European sentimente, quam li antean projectes Espo e Ido con su abstrus e repugnant formes. E in tal primari statu it es plu un avantage quam un pecca, que noi ne ha stabilisat formes e ortografie. Que tal fluctuosité ne impedi, monstra li natural lingues. In D. p. ex. on nu scri *Konzert*, ma si on lee in vel'i editiones o in scientific articles „Concert“, to nequalmen impedi li comprehension, e ne es citat quam gramatical erra, quam in li criticas de Sr. Feder in li bibliografie de „Mondo“. Do li elasticité visibil in **e(l)lipse**, **a(g)gresser**, **a(c)cord** o **physica** apu **fysica** ne anticipa un form definitiv e dá liberité al evolution e stabilisation futur possibil. Mi ne es un pápa infallibil e ne posse e ne vole octroyar compulsori formes e paroles. Mi ha solmen monstrat un maniere compilar li existent multiplicité international in un plu o minu unitari, regulari e facil system. Un ideal system absolut on posse receiver solmen, si on secue li vias de Ro. Si on vole conservar li international materiale (e it representa innumerabil richesses e capitales, queles noi Europeanes ne vole sacrificar a utopistic, rationalistic principies), on posse solmen, quam ja ha dit Sr. Ward, harmonisar omni postulationes. Ti primari harmonisation in un European sense, mi ha fat. It es clar, que it besona ancor mult politura. Li sol cose de valor es, if li base de Occ. es rect o fals, ne if it ja es perfect o in statu de nascentie. Li suffisant judicie de Marques de Beaufront pri „esbosuri de lingui“ es stupifant. Esque Ido, presentat al Delegation ne ha anc esset solmen „esbosuro“? E esque Sr. Couturat ne ha „correctet“ it seriosmen?

Do pluri criticas de Sr. T. Ryzik\*) es rect e ja long témpore es discusset in li Comité explorativ de L. I. A. (CELIA). Mult altri es consequentie de ne rect comprehension del idé de un clave-gramatica e radicarium directiv.

\*) Esque to ne es un pseudonyme? „Ex ungue leonem.“ Li styl e metode es tro individual por esser misconossét.



Un clave comprensibilmen ne posse contener omni purmen sciential suffixes e omni special formes dictat del internationalitá. Ci on deve aplicar li regul Nr. 15 de Espo. Pri li Radicarium mi posse dir solmen, que it es „directiv“, i. e. it dá direction, ma it ne es obligativ. Omnicos comprensibil es bon in L. I. Ne li principies e regules es lu principal, ma li mutual comprension, e ti es pruvat anc sin gramatica e vocabularium inter Occidental-Europanes. Li radicarium es solmen un guide por li serchantes.

Nu li singul punctus:

Ad 1. Kosmoglott es li organ del Societé Kosmoglott, quel favorisa ne Occidental, ma li idé self de L. I., e pro to li jurnal accepte articules in omni formes de L. I. Occidental es li forme de L. I., propagat del redactor de Kgl. Li modern civilisation es un civilisation occidental e besona un lingue anc occidental. Li Orientales, a queles nu apartene anc Russia, va dever o inposir al monde su propri cultura o adherer al cultura occidental e consequentli anc al lingue occidental.

Ad 2. Omni lingues secue ne leyes de logica, ma de psychologie. Que li logica e li exact scienties ne es un e sam partú, es regretabilmen un facte historic, forsan ne logic ma conosset al „common sense“.

Ad 3. Un scientific solution es un tal, quel usa scientific metodes e reposa sur scientific dates e explorationes e ne sta in contraste con ili. If ti o altri scientist aproba li resultates, ne vale. On mey plu bon monstrar me, ú mu conclusiones ne es scientific, to vell valer plu! Ma to on ne ha fat til nu.

Ad 4. Mixer formes de Esperanto con paroles de vivent lingues ne es naturalism ma cacofonie. Li exposit opinion ne recomanda li seriositá del criticant.

Ad 5. Pri ti question es ja respondet in li general preparolle.

Ad 6. Til que A. D. F. P. e Skandinav usa li arcaic ortografie it va esser permisset in un L. I. e nequi es censor por despermitter it. Li vive ne regarda li fantasmas del teoreticos.

Ad 7. Li duplic consonantes ne es „hezitiloj“ ma bon medie de distin'tion por simil paroles e ultre to conosset in omni europian lingues, mem in li hispan. — Li critico sembla ne comprender li differentie inter a(t)tender e ballistica. In li unesim es un alliteration del preposition a(d) e in li duesim li duplic consonantes es in li radica.

Ad 8. Mi save que li duplic pronunciation de pluri consonantes „dista long del ideal“, ma to ne es mu invention, ma regretabilmen un fact existent. On deve sive aprender li usa de ti 4—5 litteres, quo es un labore minimal, sive sempre combatter



con inusual scrition e innatural formes de paroles. To rememora<sup>t</sup> me li sententie de mu tal'ero, quel fe consiliar me far mu veste del max bon materiale e che li max bon tal'ero. „Tande Vo colera solmen un vez, quande Vo paya it; altrimen Vo va colerar tut témpore durant quel Vo porta it.“ Nu, mi prefere pagar un hor plu por aprension del poc litteres e haver un lingue conform al occidental civilisation, quam comprar it tro modic e parlachar li tot vive in un jargon estropiat. — Por satisfar tal criticaci persones existe un tre simplic expedient. On omisse li regul pri pronounciation de -tie, -tion etc., do oficialmen on va pronunciar les quam scrit. In practica bentost li **s** va intercalat se in parlacion inter **t** e **i**, e on va samli bon comprender, quam nu in Espo-Ido, si on parla „kongrézo“ in vice de kongreso.

Ad 9. Erras de printa e de plume sempre va exister. Ci ili visibilmen ne ha diminuet li comprension; do quo?

Ad 10. In paroles quam **cyan**, **myop** etc. **y** es comprensibilmen vocalic.

Ad 11. Li critico trova it innatural, que **c** muta su pronounciation a **k** in parol **pace** — **pacator**, **voce** — **vocal** etc. Mi ne comprende, qualmen on posse nominar innatural un processe existent in natural lingues? Capuce on vell posser vicear per capuzze por contentar Sr. Ryžik.

Ad 12. Ci es vermen un desfacilitá, quel on deve eliminar in alqui maniere, e quel nu es discusset in Celia. Ma li existentie de **S** vaquero ne es ancor convictiv in li form vaccero. In **E** on dí vacher, e existe parol vaccination. Ido have mult paroles mult plu inusual.

Ad 13. Relate li sam question.

Ad 14. Si on have un littere (e **y** existe) it deve haver anc un pronounciation. Nu quam vocal li sol possibil es **ü**. Ti son manca in li sudroman, li slavie lingues e angles, ma ili have tre simil sones. Li slaves li son scrit in tchec e polones **y**. Li angles have un son tre simil in li parol **hymn**. Resta li sudromanes. Nu, si ili ne posse pronunciar un surd **i**, ili mey pronunciar **i** e on va comprender les. Ulte to ti paroles con **y** es talmen rar in li comun usation que it vermen ne vale far pro ili tant tumult, ma por li scientie nomenclatura ti littere es indispensabil, e to es suficient, mi pensa. (Comp. chlorophil e chlorophyll.)

Ad 15. Li ortografie de un lingue ne posse depender del necessitá transcrib alqui exotic sones incontrat in extran nómines. Por tal sones on posse adoptar un del systemas sciential. In italian on anc ne posse transcrib polones e tchec paroles e ne pensa pro to mutar su ortografie.



Ad 16. Li miscomprension pri li secret saxon genitiv in Occ. es comic, causat per un erra de printa. On ha omisset un A ante li paroles „mariners compass“. — Li principie de „renversebleso“ es un principie de Ido e ne de Occ., do ne convictiv por noi. Ti principie ne existe in li natura, e mem ne in mathematica! — It es never que in li lingues russ, angles etc. on ne distin'e long e curt syllabes. In A **to fill** e **to feel** sona tre different, samli russ **želanie** e **želanayi**.

Ad 17. Li finales caracterisant ne have in Occ. li role quam in Ido-Espo, ili solmen nuancia li paroles e ne es fortiativ. Sembla que li criticant visibilmen ne vole bon comprender li role de ti finales. Pri ti question mi unvez va scriu plu detal'at.

Ad 18. **Su** es **L suus** e ne **cujus** quam scriu Sr. Ryžik. Ceterli li pronómines de Occ. have un form tre simil a existent, durant que **elua**, **olua**, **ilia**, **olia** etc. es trovat necú. Li pretendet povritá in li triesim person es miscomprendet. Si on vole preciser li genere on posse dir **ilos**, **illas**. — Pri **tu pensas** e **tua penso** li criticant mey leer che Wundt, que logicalmen to es lu sam.

Ad 19. Li form **non** por 9 ne es apt, proque **n o n** have tut altri sense in mult international paroles, quam **nonconformist**, **nonsens**, **nonexistence**, **non plus ultra**, **nonpareil** etc. — Li expectation que 10 logicalmen vell dever esser **ti** o **unti** es scolasticism o plu bon scolasterie! Logicalmen on vell dever introducter li system dudecimal (12), ma li natura ha esset plu fort! Just li usation del du metodes **du a d e k**, e **d e k e d u** es misguidant, durant que li metode de Occ. evita ti desfáclitá e es conform al usation de Europeanes. On nequande va confuser **quinti** con **quindecim** o **deciquin**.

Ad 20. Li criticant trova que si li **adjectives** fini ye **i**, tande li parol „brandy“ deve anc finir ye **i**, o li **adjectives** deve finir ye **y**. Mi deve confesser que ci mi ne posse secuer li hyperlogica! O esque Sr. R. pensa, que brandy es un **adjectiv**?

Ad 21. Sr. R. denove critica li finition **-m e n** del **adverbies** e trova que **-m e n t e** vell esser plu apt. Si il vell har applicat un poc plu attention, il vell vider, que li finition **-m e n t** have un altri tre international uša: **fundament**, **instrument**, **ferment**, **conossament**, **monument** etc. etc.! Vermen on ne deve criticar omnicos. — Comprensibilmen on vell posser usar anc li finition e de Ido! Ma ti e es comprat tro car, pro que it es necessari in cent'altri casus, mult plu essential quam li **adverbies**, queles ultre to es de tre divers sense e ne posse esser format per un sol suffix.



Ad 22. Li tri vocales in li verbes es regretabilmen un facte. On posse electer inter ti incomoditá e inter li mutilationes de Ido. To es question de gúste e de principies. Li munde va electer. Ulte to li desfacilitá es inflat. In Occ. on ne aprende radicas ma fundamental paroles. Do vider e ne vidar, finir e ne finir etc. Omni derivat (ne primitiv) verbes deriva per -ar. Do anc ci on clama solmen „pro domo“.

Ad 23. Pri di, de, da mi ja ha suficient parlat in Kgl. Si it es vermen necessari distin'er tal finesses, on posse far to quam mi ha monstrat it. Fortiar li publica omnimomentli far minuciosi distin'tiones es un grav desfacilisation del lingue. Qui ne vide to, es cieco o fanatisat.

Ad 24. Pri quam mi ja ha scrit in Kgl. e trova it suficient. Si on vole distin'er, on posse dir: mi parla quam redactor (als) e mi parla talmen, quam un redactor. On trova sempre medies de expression si on vole, e it tutmen ne es necessari traducter litteralmen de quelcunc lingue!

Ad 25. Al form cadet de cader usat separat tutmen ne manca sense. (Ples leer li articulo „Abstract verbal substantives“ in Nr. 2 de Discussiones de Apl.) Ceterli li metode de conjugation per auxiliaries es panroman e pangerman do panoccidental e suficient international. Li methodes oriental ne vale por un L. occ. Li li metode syntetic de Ido acumular in un sol parol mult divers ideas es economic, es ancor question. It es forsan economic in litteres, ma ne in energie de mutual comprension, e mi ne save quo es plu grav. In omni casu li divination de Espo-Ido charades ne es scope de L. I.

Ad 26. Pri „inchoatives“ noi delibera in Celia. Li form -e s k a r in sense de comensar far tamen sembla inacceptibil, tam pro li innatural form, quam pro li inusual sense, apt plu por devenir tal. Si mi audi: „il videskis“ mi have li impression que to significa „il ha devenit visibil“ e ne „il ha comensat vider“!

Ad 27. Mi ne save if it es rect confuser if e esquo. Li unesim es dubitativ, li altri interrogativ. To deve esser ancor provat.

Ad 28. Li duplic negation (in Occ. ne obligativ, ma permisset quam tre comod e vermen international) ja es suficient tractat in Kgl. Qui ne vole posse ya ne usar it, pro quo do querellar e impedir li conparlant, si li sense es sempre clar?

Ad 29. Mi tutmen ne es contra radicas german, si ili es suficient expandet e si ne existe ja radicas latin plu international. To on ne posse dir pri digit, usque etc.

Ad 30. De scrib, leg on ne posse derivar li conosses verbal substantives e adjectives. Ulte to formes quam scrib (comp.



**F écrivir**) sembla mult plu natural quam **skribar**. Ma to es question de guste e qui ne have guste, a ti on ne posse explicar quelcos to es.

Ad 31. Li citat synonymes existe in li tresor del occidental lingues, mi ne ha inventet les e mi ne senti li deventie eliminar les „par ordre du moufti“. Mi explica un parol per un altri, to es omnicos! Li dictatores de Espo-Ido usurpa li jure despermitter un grand quantita de ti heredit e conosset al cult hom paroles. Ili mey decretar e fabricar su propri synonymes.

Ad 32. Ja tractat anteriormen.

Ad 33. Existe mult suffixes international, de queles on ne posse indicar li strict sense, o queles on ne posse permitter por liber usation in parolformation. Ili have un role comprensiv e ne formativ. Just por monstrar li afinita del sense on deve meter ti paroles apu su radicas e ne quam autonom radicas. Ma qual afinita de sense Sr. Ryžik ha trovat in **ballad** e **ballet**, in **band** e **bandit**, **catafalco** e **catalog** etc. mi vermen ne posse comprender. Forsan il va auxiliar mu defectiv comprension.

Ad 35. Li suffixes citat ne es inventet per li autor de Occ. ma extractet del vivent international paroles. Mi deve denove sublinear que mi ne senti li jure eliminar existent internationalita per arbitrari decretes.

Ad 36. Lu sam relate anc a ti §. Sr. Ryžik have li coragie criticar formes quam **salar**, **martellar** existent in omni occidental e anc oriental lingues (anc in russ). „Ai, moška, znať oná sil'ná, što lajet na sloná.“ — Li usation de prepositiones por plu preciser li paroles es comun al european lingues e pro to anc admissibil in Occ. Ma **refacilar** vell significar altricos quam **afacilar**.

Ad 38. To es cose de crede. Mi pensa que **delegation** es plu international e comprensibil quam **delegitaro**, e absolut clar si on dá al suffix **-ion** un signification plu larg quam in Ido. Li munde va electer.

Ad 39. Regul Nr. 15 de Espo! Qui ne conosse ti paroles posse ya far propri derivationes regulari. Mi pensa que si mi dí **analyse** e **analytic geometrie**, mi va esser comprendet de omni European mult plu bon quam si mi vell dir **analizo** e **analizal geometrio**. „De gustibus non est disputandum!“

Ad 40. Si li Russes ne posse distin'er electronisation e electrification (quo mi tamen ne crede, si ili conosse, pri quo ili parla) to ancor ne es motive por nos renunciar a ti paroles! Li vocales conjunctiv **o** e **i** **existe**, e on have li jure e liberta usar les. Nequi have li jure, ni li autorita despermitter nos



usar li paroles existent talmen. quam ili existe, ni li fortie in-  
octroyar nos hideos mutilat formes. E. Wahl.

## DIVERSES.

**Rectification.** Noi deve constatar que Sr Dresen es rect in su „Historie del idé de L. I.“ In li jurnal „Linguist“ ha apparit articules ne solmen in german, ma anc scrit in divers lingues international. Red.

**Nobli ton.** In su articul „Ido e lua konkursanti“ Mondo 1-2 li redactor del Mondo denove monstra tant venen e colera, quel ducte le nominar li lingue de Kosmoglott „hund-latin“.

In articul „Aserti nevera“ (Mondo 1-2) li autor questiona: „Ed ube on vidis ke Ido tradukas **stoa** per **portiko**?“ Ples vider li lexico de Sr. Feder pag. 625! Il continua: „Questionar pri la pluralo di **papa** o **mama** ne esas serioza. Kad ica nomizo dil infanto a (o pri) sua patro o matro admisas pluralo?“ e il nomina tal questiones „puerala“. Nu, mi ja ha audit mu filieta pa-lar pri „mult mamás, qui ultre su amicas anc ha esset invitat a su die de nascentie“. Sr. de B. probabilmen nequande ha audit parlar infantes?

**Espo-Ido-Bluff?** Li Espo-Ido presse ha anuncint per triumfocrias que Mrs Dave Morris ha spensat 2 e demi million dollares por li scope del L. I. al American Research Committee. Prof. G. Peano, director del Academia pro Interlingua ha esset ante 2 mensus in America e ha esset in communication con Sr Cottrell, li presidente del Research Committee, e con altri membres de it, ma ne ha audit ni un parol pri li millions. It es curios saver, de quel fonte li sensation-presse ha haustet su interessent materiale.

**Charadisation.** Noi ha parlat pri jargonisation in Espo. Ma sembla que li sam tendentie monstra se in Ido. Dr. Max Talmey in su XXVI Raporto ad Ilisti proposi mult nov formes de paroles ex queles noi hauste li buket sequent: lezverdabas, amerdar, salverdar, beliorigus etc.

**L'Idiste Français** dá un bon consilie a su letoreš: Ne-quande scriir li adresse de su correspondent in Ido, quo posse embarassar li servicie de postal! Un bon consilie e un bon attestation por Ido. Noi consilia a nor letoreš usat solmen Occidenta' in li addresses, li epistules va advenir tre bon, just pro li international caractere de Occ.!

## Mysteries de Ido.

Segun gramatica complet § 116 nómínes propri antiqui deve esser „Pythagoras, Mephistopheles, Virgilius“, ma on usa „Pitagor-ala, Mefistofel-ala, Virgili-ala“ ergo segun li principie de renversibilitá noi recive Pitagoro, Mefistofelo, Virgilio etc. l Hereziano.

## Un judicie pri li radicularium de Occ.

... Proque me ja ha interesset li secuent litteres mi self ha continuat li radicularium segun „Kürschners Sechs-Sprachen-Lexikon“ e mi es extremli surprisat pri li minimalitá del divergenties, comparante mu „apocryf“ paroles (serchat segun li principies dat) con Vor in li provas de printa misset me. Jean Baptiste.

## „International“ derivation de Esperanto.

Noi presenta al letores un collection de flores, col'et in camp esperantistic (Espo-revues, libres e dictionariums):

**monisto** = hom ocupant se ye pecunie

**flamingo** = F bec; extremitá del tub de combustaparate

**reservo** = D Gegendienst, F revanche

**homaro** = homanité (ne li crustacé marin)

**sesono** = 1/6, e ne F. saison

**fosilo** = D Spaten, F beche.

Ci secue anc un collection de charad-paroles de Espo:

Peradejo, senpere, ulego, timegiga, traas, elrusigi, arego, elfinnigis, marenfalego, erikejo, aboco, eligas, grandare, unuopulo, ilara, avladilaro, reloja, prias, ina gimnazio, nepras, ega, igi, eta, anoj, fiulo, eintrotakeo, sidvangoj, porzorgatulo, onigilo, kromgusto, kromfolio, malsanigi, emi, reenaligebla, esti ema, lido, kvanto, sendata (2 sign.), laurita (2 sign.), ilaro, sentema (2 sign.), indeco, ineto, erigi, diserigi, idaro, estraro, ejo, ujo, ingo, ebla, inda, ida, obla, estri, ujeto, ulino, arkanti, arbruo, arforma, estreco, estrumi, estrejo, ilarejo, ilego, ileto, ismaro, etpreza, etforta, igitas, sag'isto, ig'i, homecig'o, ekselig'i, tenpagaj'o, aj'o, enujig'i, anig'i, arig'i, ačodoro, ačeta, ačega, ačulo, aj'eto, aj'ego, aj'aro, etulino, obligi.\*)

Vermen it ne suffice nominar un lingue ye international.

Julian Prorók.

## Un judicie pri „Aspiranto“.

Ex epistul de Sr. Jean Baptiste.

Aspiranto, quasi compromissa inter Occidental e Ido-Espo, es incomparabilmen plu habil compilat quam Ido o quicunc reforma de Espo til nu aparit.

Li paroles **ce** [tio], **que** [kio], **hi** [tie ĉi], **ci** [tiu ĉi] place me mem plu quam **to**, **quo**, **ti**, **ti ci**. — **hi** es D hie, hier [„hi e ta“], E here, L hic e...? contra que **ci** es solmen F, ma solmen in scrition. — Li pronómínes **me**, **vo-vol**, **se-sel**, **nos**, **vos** es seductiv, ma **loi**, **lai**, **lei**, **nosi**, **vosi**,\*\*) **losi**, **lasi**, **lesi** es tro a priori. Li derivation de verbes ab nomines ne es suficiente clar exposit...

\*) Qui de nor letores, ne apartenent al „popolo del interna ideo“ va dechifrar omni ti paroles, va reciver de noi gratis quam premie un serie annual de Kosmoglott.

\*\*) Plea comparar P nesso, vossu.

Red.

Red.



## Internationalitae del desinences.

Skribat in Medial.

Le Idistos peina, „post lestum“ justifiir quasi-scientialy le fatal eridate (hereditajo) de Esperanto. In Mondo juli-aguste 1924 Sior Yushmanov asuma le desfacil taske, pruvir le profundi sajesse de Zamenhof in le selekte del desinences. In ti artikle es justifiit le substantiv-desinence -o per glaciologio, elektromekaniko, kakao, liasko e. c.; -i (plurale) per konti, bersagliari, bolsheviki e. c.; -a per extrarapida, ultraviolea, lila e. c.; -e per exkluzive, forte e. c.

Le sol bon desinence del systeme Esperanto-Ido es -e del adverbhe. Ma le substantive es mai grav as le adverbhe, ed facily es pruvibl, ke -e es le maist bon desinence ior substantive. Dubioz es le plural-desinence -i. Very, ti es komplese al slavos, qui hava i-plurales in ir-lingues. Ma quen (se) om selekta -i ior adjektive, id es alsi komplese al slavos, qui hava multi adjektives ko -i, -y, ed plusy id es komplese al west- ed central-europanos, qui tutis hava adjektiv desinences ko -i. Esperanto-Ido socialista, linguista e. c. es misduktent, sugesta persone. Medial socialisti, linguisti es stras komprendibl as adjektives sequ le national formes -isti-c, -co, -que, -sch, -cký, -chesky. Plusy: aerform, multipotent e. c.

Le central questione es le desinence del substantive. Quant international substantives ed quant substantives del maist gravi lingues (engli, franci, denti, russi) vota ior -o ed quant ior -e? Nu, tre desmulti populer-international substantives hava -o: eko, liasko, kakao e. c., alki deces. Ma tre multis hava -e: axe, barikade, base, bluse, borse, devise, episode, iase, flame, frase, grimasse, hygieue, intrige, kafe, kaserne, kaste, katastrofe, klasse, komitee, kuraje, limonade, linie, margarine, mashine, mine, minute, mode, nome, note, olive, oranje — multi centes! Toti grupes di substantives es natural ed international ko -e: -ade E F D, -aje E F D S, -erie F D, -esse F D, -grame F, -ie F D, -iere F D, -ione I, -isme F, -itae F, -ure E F e. c. — In le sud-romanid ed in le slavi lingues multi substantives fina per -a vice -e in F E D. Ma -a es mai proxi ad -e as ad -o, ed fakty le evolutione movit su di -a cassa ad -e caisse, Kasse; ergo ior multis de sud-romanid ed slavi substantives ko -a le desinence -e es natural substitute. — Plus, multi D-substantives ko -el, -er (Kabel, Theater) es mai natural per -le, -re (kable, teatre) as per -lo, -ro (kablo, teatro).

Ergo: le maist-possibl bon substantiy-desinence es -e; tut altri es mai mal, kausa mai multi misdukte, nonklaritae ed chokire, Id monstra su frapenty, quan on examina textes in regarda ad nonmediat komprendiblitae ed naturalitae de tuti elementes. Io tradukit in Medial le preface del Ido-broshure La glaciale kosmogonio ed le unti pieces de lern-libre for labororos (Lehrbuch für Arbeiter), id es un sciential-teknikal texte ed un populer-tutidial. Io kontit tuti puntos qui faka le lingue natural ed sustena le nonmediat komprendiblitae for pasabty erudat europanos. Per exemple: Ido axo, Medial axe — 1 punto for Medial; Ido bazo, Medial base — 2 puntos for Medial; Ido klozita, Medial klusat — 4 desavantaj-puntos de Ido: o vice u, z vice s, it vic at (ol et), a vice i [ol nule]. Io kontit in-tote 54 avantaj-puntos for Ido [kontra Medial] ed 1182 for Medial [kontra Ido]. **Katastrofal** tiaske del systeme Esperanto-Ido! Le resultate es tant monstruo, ke io vola publikir adminim ekstrakte del kompar-liste for te tuto pova konvincir su per propri okuls:

\* Vell esser interesent anc contar li advantage-puntos de Occidental contra Medial!

Red.

avantaje Ido	desavantaje Medial	avantaje Medial	desavantaje Ido	avantaje Medial	desavantaje Ido
de	di	le	la	vokabuls	vorti
sur	po	kosmogonie	kosmogonio	ad-korektir	plukorekti-
an	na	teknike	tekniko		gar
on	om	ti	ca	fabrike	fabrikerio
mem	em	international	internaciona	konvene	kunveno
plu	mai	de	di	pause	pauzo
general	genral	es	esas	kafe	kafeo
jac-	lej-	in	en	patros	gepatri
vespere	vespery	minerie	mineyo	a sex hor	ye sis kloki
serch-	suk-	excella	ecelas	revide	rivido
horloj-	orloj-	ergo	do	tramvagon	tramveturo
pantalon-	pant-	praktike	praktikado	stationes	stacioni
lundie	dudiy	anu-deces	yardeki	quindèces	kinadek
til	do	resultates	rezultaji	mortuos	mortinti
apud	pud	fysikal	fizikala	scene	ceno
pede	pody	opre	verko	dames	siorini
lu	o	rotire	rotaco	efika	igas
komplet, 54 puntes		vidiblitae	videbleso	liberisat	liberigita
(per iterire de alki		rubi	reda	pace	paco
ex ti 17 formes)		teories	teorii	direktoros	direktisti
		publiket	publikigata	e. c., ec., 1182 puntes!	

Io emfasa, te om pova atinir tal naturalitae ed komprendiblitae an (sen) abandonir le essentsal simplitae ed reguleritae del systeme Esperanto-Ido.  
J. Weisbart.

### Li Viennes Ido-Societo abandona Ido.

Ye 14 novembre 1924 ha eventit in Vienna un convent general de Ido-Societo Progreso por votar pri mutation del direction e Statute.

Li membres L. Eckel, A. Fuchs, K. Janotta, R. Kozeschnik, E. Moess, E. K. Pigal e A. Valenti fa li secuent proposition:

§ 1 del Statute del societè deve esser mutat a:

„Li Societè have li nómine „*Societè Cosmoglott Progress*“ (in vice de Ido-Societo Progreso) e excludente omni tendenties religional e politic it have quam scop li scientific e practic cultivation e propaganda del Lingue International Auxiliari, quam it es conform al statu del scientific exploration max recent (in vice de „Ido“).“

Li membres ortodox a Ido in ultim tempore nequande fe prender parte in li conventes del club; e li membres activ presc omni es occidentalistes. Ma audiente que li question es li existentie de Ido, li inamicos de Occ. hasta al Societo por prescir a it su programm. Tamen che li votation mem ne apare un absolut majorité por refusar li mutation.



Conformi al nov interesses del Societé on decide que de nu on tracta idistic questiones solmen omni duesim semane, e in li altri conventes on dura li discurses linguistic e propagatori pri Occidental.

On electe li Comité quam secue:

Presidente general: K. Janotta; pres. por Occ.: E. K. Pigal, por Ido: J. Baller; secretario: E. Moess; vice-secretario: L. Eckel; cassera: L. Menzel; bibliotecario: H. Quint; revisores: Gumpenberger e Zawrel.

### Brevi historie del Societé:

Ido-Societo Progreso Wien existe de annu 1909. In li duesim annu de su existentie it edite „Lakonika Guidilo tra Wien ed en sa cirkaji“ redactet in Ido de su unesim presidente Gunert (ex-volapükist). Til comensa del guerre in annu 1914 li societé developa diligent actiones. Su membres conveni omnisemanli e on arangea sovente discurses public, anc con images projectet. Durante li guerre quande su presidente K. Janotta e altri fervent membres ha devet far servicie militari li vive del societé presc totalmen cessa. Ma in 1919 it recomensa; nov colaboradores intra e fa agitation public por Ido. It deveni un del max vigilant del societés idistic. Ma li Viennes Ido-Societo apu li practic labores por li L. I. sempre ocupa se anc pri li scientie problema de it. Pos 6-annual stagnation del labores del Ido-Akademio li Viennes Ido-Societo in 1920 fa li initiative al reorganisation de ti corporation e crea li Ido-congress-movement. In annu 1921 sub grand impedimentes e contra li resistentie de grand oposition de pessimistic samideanes it arangea li unesim international congress de Ido, in quel prende porte 14 nationes e quel malgré su desfacilitás in li preparation manifesta un grand succes comparat al secuentis. In li secuent annus membres del societé publica diversi prospectes propagatori, jurnales (Libereso, Kombato), brochures in Ido, p. e. „La libro de 100 marveli“ de K. Janotta, „Wörterbuch Ido-Deutsch“ de K. Janotta. „Voyo al eterna paco“ de K. Bresny, „La Glaciala Kosmogonio“ de E. K. Pigal. On funda Austriana Ido-Federuro, quam section de Internaciona Uniono por la L. I. Ido.

In annu 1922, pos li aparition de Kosmoglott, pluri membres comensa studiar li nov direction in li L. I., manifestat del autor de Occidental. In comensa li opiniones es contraditori. Ma li interesse por Occidental cresce e deveni general. Pro to li ultim presidente de Ido-Societo Progreso Sr Baller consenti que Pigal durant li autunal conventes 1924 fa un curs pri li tema „Espo,

**Ido e Occidental**<sup>a</sup>, quel dura tri mensus e persuade li membres ancor sceptic. Li referente tracta li historie del modern L. I., li logica in li lingue e in Ido, li centes de synonymes in Ido (li formes international radical e li derivation idologic e innatural), li plurale aditiv, li derivation denominal dei verbes regulat in Occidental e li „renversebleso“ de Ido, substantivation de verbes in li international paroles del lingues natural e in Ido, li suffixes, ortografic principies, li erras filologic in li radicarium de Ido etc., li international symboles del chemic elementes in Ido e in Occidental etc.

Li occidentalistic membres de Ido-Societo Progreso Wien declara maner idistes in li sense del devises idistic:

„Progress es vive, stagnation es morte!“

„Sempre pret, nequande compleet!“

Jean Baptiste-E. K. Pigal.

### Societo Progreso in Brno.

Li unesim Ido-club in Tchecoslovacia deveni „Federali“ (Federation del amicos del L. I.) Noi va raportar pri ti ci eveniment in li proxim numero.

### Curses de Occidental

es nu in Reval e in Brno. Li curs in Brno es frequentat anc de esperantistes e idistes e ili deve constatar, que li L. I. posse tut bon exister sin li famosi -a, -o, -as, -is, -os, -us e tamen ne esser minu clar e facil. Sempre ad avan!

### Recivet printages.

E. Armand, A l'Encontre du Bon Sens. L. de Beaufront, Opiniou d'un Linguiste sur la langue artificielle. Domenico Carbone, Appunti sul problema della lingua internazionale scientifica. Esperantista Kolportista Asocio, George Fox. Leipzig Foire. Adolphe Magder, Les grandes Erreurs. Dortons de Mairan, Laudo di Edmund Halley. Noor Eesti Almanach 1924. G. Pihlakas'e, Kirjastuse nimekiri. G. Puccinelli, Dizzionario Esperanto-Italiano. Raamatute tutvuotaja Nr. 6. Haas Leoke, Republic of Esthonia. Dr. Max Talmey, XXVI Raporto ad Ilisi. The American Peace Award, The Winning Plan. J. Weisbart, Unial Lingue International [1909]. Antido, Fundamenta Krestomatio de Esperantida.

### Abonnamentes e subventiones recivet,

Albert Haldin 10 sv. kr. Gerald A. Moore 10 sh. Webster 15 fr. sv. Weisbart 30 Mk. Valenti 50000 austr. kr. Kozeschnik 25000 austr. kr. Pasma 50 čsl. kr. Webster 10 sh. Ranestadt 20 FinMk. e 50 FinMk. A. Haldin por Celia 10 sv. kr. De Maertelaere 200 E. Mk. Meymans 2 Doll. Wecop 1 Doll. Terranera 5 fr. sv. Janotta 80000 kr. austr.